氣候預告 溫暖 最高 … 三十二

本報通訊 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO, ONT. CANADA

The Chinese Times.

WEDNESDAY NOVEMBER 30, 1955 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2B, ONTARIO, CANADA TELEPHONE [illegible]

# 洪鐘時報

公曆一九五五年十一月三十號（星期三）

孔子弍千伍百零伍年

夏曆歲次乙未年十月十七日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21, 1926

## 洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

## 閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……[illegible]

△長期 一年……[illegible]

如在本埠派送者報價……外埠外國寄報價格另……[illegible]

## 執政九個月後 福爾政府倒台

### 或解散國會舉行新普選

巴黎廿九日聯合社電。是晚在國會投信任票，結果福爾政府失敗。但不立即辭職，反之，其內閣考慮一計劃，以解散國會，如是使新選舉是必要者。福爾並正運動早日選舉。

在一憲法條款下，解散國會是可能的。但在法國之任何以前機構政府，未曾用過。福爾之內閣，為第二次世界大戰結束後的第二十一個。

解散國會之問題，已於是晚在辯論中，此時全體內閣正在[illegible]。

在一程序問題中，以三一八對二一八之票，將特府[illegible]，此則顯出自由黨要求國會縮短其壽命六個月，並前往舉行早日普選。

反對總理之[illegible]代議士，以為投[illegible]票，使總理[illegible]，沒有職務[illegible]可能選舉進選[illegible]多月，但由於有大半數[illegible]，引[illegible]生效。

[illegible]內閣決定[illegible]，組兩個政府在十八個月期內[illegible]之兩會[illegible]。[illegible]之內閣，終於二月間因[illegible]而倒台。

投票反對[illegible]，是初為國家方面得勝利，法國[illegible]亦為急進社會黨員[illegible]，及[illegible]，以[illegible]選舉。

## 將集團計劃否決進入聯合國方案

紐約聯合國總部廿九日電：[illegible]台灣國民黨今日[illegible]加拿大計劃，准許十八國進入聯合國，[illegible]大會進入聯合國，它警告將使用其否決權，以阻止外蒙古。

[illegible]台灣首席代表蔣廷黻[illegible]反對外蒙會入聯合國，[illegible]。

[illegible]用否決權。

[illegible]大代表[illegible]然不大[illegible]。

[illegible]，衛斗[illegible]批評[illegible]。

[illegible]問題，他否認[illegible]。

[illegible]會[illegible]。

[illegible]否決[illegible]今日[illegible]之代表[illegible]。

[illegible]。

[illegible]方面[illegible]，切勿[illegible]。

[illegible]入會之[illegible]，但亦提出[illegible]美國本已宣佈其反對外蒙，但已同意[illegible]。

[illegible]，對在[illegible]選會不投票。

[illegible]介石[illegible]表示[illegible]否決外蒙之請[illegible]。[illegible]支持[illegible]中請，[illegible]亦不欲[illegible]。

[illegible]加拿大之包裹計劃全然被否決。[illegible]否決西方保證之候選[illegible]。[illegible]利，日本，西班牙[illegible]，[illegible]，[illegible]及[illegible]。

[illegible]。

若[illegible]計劃在大會提出，實行投票表決時，在五十九[illegible]聯合國會員中，可[illegible]大可能至少獲得百分之八十的多數票。

## 中國藝術團訪問南斯拉夫

倫敦訊：據貝爾格萊德消息，中國藝術團結束在倫敦的訪問之後，十四日從倫敦乘飛機到達貝爾格萊德。

藝術團將在貝爾格萊德[illegible]南斯拉夫其他城市作的[illegible]期的訪問演出。

藝術團在倫敦時，曾在十二日去海格特公墓[illegible]克思墓獻花圈。

## 意積極尋求與中國貿易

國際新聞社羅馬電：意大利外交部長馬丁諾昨在眾議院的答辯[illegible]，正在積極地尋求與新中國進行貿易。

馬丁諾[illegible]，[illegible]意大利方面[illegible]，中國大陸[illegible]倫敦間[illegible]貿易談判。

## 美國擴入住宅 料有十五人喪生

[illegible]。

[illegible]。

[illegible]二十人[illegible]，[illegible]。

[illegible]。

[illegible]焦爛狀。

## 提議若英美亦願意 俄即終止原子試驗

倫敦廿九日電：俄國今日[illegible]停止試驗核子武器，如英美亦願允停止核子試驗[illegible]。

[illegible]克里姆林宮公佈[illegible]三日[illegible]莫斯科電台乃[illegible]播[illegible]。

今日之廣播[illegible]及[illegible]武器及予以試驗，吾人不能停止核子武器之生產及試驗。

[illegible]核子武器及[illegible]向聯合國提議[illegible]。

[illegible]之一。凡各國[illegible]除武裝，應[illegible]有核子武器，[illegible]停止[illegible]試驗[illegible]之家。[illegible]。

## 以色列總理痛斥英蘇首相與阿拉伯

[illegible]。

[illegible]的政策。

## 伊作國會發稱以色列……

伊作國會發稱，英蘇兩國以軍械供給埃及，將只用以對付以色列，並謂埃及之目的，為消滅以色列。

他說要與蘇俄[illegible]已知道[illegible]理的[illegible]之政治目的。

一以色列發言人稱，邊界再有[illegible]事件發生。埃及前哨中隊昨向[illegible]以色列[illegible]。

此[illegible]外事件[illegible]以色列兵士[illegible]告一早[illegible]衝突，其時在一探求[illegible]中。兩名以色列兵士受傷，[illegible]在此期間，一埃及分隊被逐出以色列領土。

[illegible]告稱：三個以色列兵士[illegible]被殺，[illegible]外交代表[illegible]阿拉伯[illegible]行為[illegible]自衛。[illegible]阿拉伯和以色列爭論之[illegible]，已成為一種[illegible]可能的[illegible]解決[illegible]事。

[illegible]。

[illegible]已[illegible]一階段，埃及[illegible]而不要求一以[illegible]以色列[illegible]分割，及巴勒斯坦之阿拉伯[illegible]以色列[illegible]。

## 叙利亞民衆高呼打倒西方殖民主義

叙利亞·大馬士革[illegible]九日[illegible]合眾社電：一萬名示威者今日[illegible]聚集[illegible]街道，高呼[illegible]反對西方殖民主義[illegible]以色列[illegible]。

[illegible]。

## 萬運輸工人擁護同盟罷工

[illegible]。

[illegible]。

## 中國將派員赴羅馬尼亞進行研究原油提煉

倫敦訊：據布加勒斯特消息，中羅科學和技術合作聯合委員會第二屆會議，最近在布加勒斯特簽訂了一項議定書。

議定書規定：羅馬尼亞將[illegible]通過[illegible]有關石油工業[illegible]。

[illegible]。

## 美考慮停止試驗核子武器問題

[illegible]。

## 廣州舉行中西醫學術交流會

香港訊：廣州消息：廣東省中醫藥研究委員會十日在廣州舉行了中西醫學術交流會。出席交流會的有全省各地中醫代表會的代表和中西醫學術機構的代表共六百多人。

醫療機構的代表[illegible]。

黃省三在會上以「慢性腎炎和腎病的治療」為題作了報告，並公開了他治療腎炎的處方。這個處方經過他三十多年[illegible]一九一零年起[illegible]百五十個病例的臨床實驗中，證明這大部效果良好。黃省三還把他著作的「腎臟炎腎變性實驗新療法」等書，送給各省人民醫院。

[illegible]作了[illegible]治療[illegible]。

## 蘇領袖抵加爾各答 受百萬人熱烈歡迎

加爾各答廿九日電：蘇總理布加寧及第一書記赫魯曉夫，從馬德拉斯到達，受到逾百萬人民的空前熱烈歡迎。

在此印度巨大商業中心的證券交易所關門一天，俾商人們[illegible]，所有市場亦將於[illegible]日休業，以資慶祝。在印度舞蹈[illegible]中，蘇人在[illegible]加爾各答，[illegible]停留二日後，現赴[illegible]。此[illegible]。

## 英專家謂蘇利用捷克為前鋒

倫敦廿九日合眾社電：此間蘇俄與埃及[illegible]專家今日稱：克里姆林宮利用捷克為其在中東及東南亞滲入攻勢的前鋒。

捷克已被利用，以接濟[illegible]埃及[illegible]武器的交易。

[illegible]。

## 觀音大士像在日本用頭髮製成

東京廿九日路透電：一尊觀音大士像，是用十萬根日本和印度婦女的頭髮製成的。

[illegible]。

## 在日本鳥取縣發見原子礦牀

[illegible]九日電：在鳥取縣[illegible]發見[illegible]，一所[illegible]。

[illegible]。

[illegible] 1955 0 0 1

## 本埠新聞

### 省府宣佈元月十二日爲速菲路區補選期

市政府官員：速菲路區補選定於元月十二日舉行。提名：訂於十二月廿二日九時。[illegible]

### 外國彩票竟寄給省議員要求代售

安省議會多名議員，已開始接獲外國彩票寄來，[illegible]

今年春間，曾有省議員參加之[illegible]

### 本市失業工人又增加二百四十名

上週本市之失業工人數字，又增加二百四十名。[illegible]

### 住宅頂樓失火 屋內人竟毫不知覺

[illegible]

### 省府立法禁止汽車越過靜止中學校巴士

省府[illegible]

### 史卡保羅行賄案 第三被告亦自行投案

麥底絲市[illegible]

### 西婦偽冒支票騙款達七千元

[illegible]

### 檢驗五萬多公司職員只一十五名患肺病

全國癆病協會[illegible]

### 本市與紐約間長途電話中斷三小時

昨日電話公司[illegible]

### 科學家強調原子發電之重要性

[illegible]

## 加屬新聞

### 法官判定車內飲酒爲合法

[illegible]

### 政府表示已貸借農民仍能獲農貸款

[illegible]

### 西人在屋後焚燒舊車被罰

[illegible]


AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角(來回票六百九十五元)

由香港來加之好消息

總統船的優點及旅行價

781 Sacramento St. San Francisco, Calif. U. S. A.

均安號
美國總統輪船公司
總代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

大華陳寶公司
CHIN YOKE CO.
TORONTO ONT.

加國最大之國貨商店
特約代理永利威藥酒

友記合棧有限公司
香港辦來祖國各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒

Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3983

誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

本公司發行
發行煙草呂宋煙
選辦環球調味精
代理花生靚荳油
紙杯紙盒紙角
各種紙料齊備

誠信貿易公司

復興公司
FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

五星飄揚新中國

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADICAB
計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

士機電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

友注意光顧 機出售請 井深井抽水 裝置並有淺 水龍自已能 種化學膠凍 本舖常有各

請西人為告文件。但將其他事準備拆毀。是以將無用之物焚燒。但不知當局犯社規者。故被來法庭原諒。

## 罐頭倉失火
### 四萬箱裝罐菓類被焚

聖卡羅二十日電：昨晨杜里根詳罐頭公司貨倉及工廠。突遭回祿。倉內之罐爆炸橫飛。致令消防隊灌救極困難。其損失達二十萬元。消防隊謂。距離五十尺處之新建住宅一組。幸因風向相背而免於難。

該罐頭公司為附近產菓區中之最巨型者。正在完成其夏季收穫品入罐工作。是以一共四萬箱之菓類全遭損失。

今晨在右大氣下灌救之消防員謂。罐頭飛射。一若槍彈。穿過牆壁。射至上空九十尺。歷一小時半工作後。始將火勢加以控制。所有全埠之滅火用具七滅火車。及四十五名消防員全體出動。

## 去年農產下跌
### 為十年來最尖銳者

渥京三十日電：由於農業生產突發下跌。而造成一九五四年加國商品總產數字成為十年來首次落後。調查統計局謂。今年之初步指數表。指出農產品下跌約百分之二十八。農業產品下跌百分二。漁業品則增加百分之十。達至最高紀錄。

## 外長謂蘇聯脅對毅
### 指出加國戰略地位

渥京三十日電：外交部長皮雅遜謂。蘇聯共產黨領袖赫魯曉夫對但稱。一旦再有世界大戰發生。則加拿大因地理上關係。無法避免發動外施侵略。加拿大熟知其於戰略上之位置。並與兩鄰邦互相提攜。則未不感覺安全。

## 全國防癆
### 注射成績被洩露

渥京三十日電：十一個聯邦衛生部官員今日稱。加拿大防癆注射運動之初步結果數字。已被洩出。與新聞報導員瑪斯頓談話時。發露出消息。加拿大初步結果數字證已受注射兒童十萬名。其中染患癆症者。為百分之一點零七。未受注射之同等人數。染病者百分之五點三九。衛生部已極小心不發表任何數字。因欲待至前全部結果加以嚴格研究後。始決定公佈。

現時人類之細菌專家。包括加國代表。正在與其交換防癆疾注射苗製法及施用之意見。加國代表帶有該等數字之秘密文件。又曾議為一種秘密會議。

此種官方強調稱。該等由新聞發出之數字。實不完全及不可靠者。

## 要求停止移民
### 進入域多利埠

域多利三十日電：市長夏利遜再向加拿大未來聯邦皇家調查團之交代紀錄時。要求停止移民進入域多利埠。

但謂因有等清楚鄉簽許多中歐人士抵此。無法獲得職業。大都欠缺為不熟練工人。否則有加入工會而能獲得生活保障。但等移民不應將該來此後。卸卸不負責任。因彼等不能再接受此種重責。

△介紹亞倫律師 BILL ALLEN 為本埠 1955 CONTROLLER
市委會委員

亞倫律師曾連任第一區參事六年向與我華僑為友其人勇於辦事智能過人今競選為本埠市委會委員其勝利可預卜仰我僑胞于選舉前時往投他一票按其名為第一個位 BILL AL-LEN X

介紹人 譚兆耀 張子田 薛錦夫 黃衛青 林錦烈 伍子鑾 李恩文 盤應恩 趙相裕 馬錦棠 黃國樑 羅有禮

都城洪門民治黨通告

啓者本黨是年職員選舉將任滿定于十二月四日下午一時在新樓舉行初選明年各部職員至七時開關龍有要事磋商仰我洪門男女黨員依時蒞會踴躍臨是所切盼此佈

一九五五年十一月廿日


# 環球公司
各江一絲一貨
WAN KEW CO. (多朗多) (加拿大)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont Can.

金腿臘豬 芽菜荳蓉 生蝦蝦醬 四時瓜菜

著名火鴨 燒臘精良
祖國雜貨 樣樣俱全
藥材丸散 地道講究
唐山水貨 每期到有
土產瓜菜 大量應酬
寶大醬腿 遠需近求
如蒙光顧 批發零沽
廉價推銷 久受以圖

司理 林善彰 林環陔 啓

# 中國國貨公司
加拿大 多朗多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8796

新運絲貨如極
由到苗靚豪表
唐大白領光歡
山稍米平顧迎

代理 C.P.R. 車票輪船飛機票
中國國貨公司 正司理 李民權 副司理 林堯唐 謹啓

# 西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

△醫務所▽ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
△診症時間▽ 下午式時至七時半
日夜 電話 EM3-4957
住宅 電話 MO. 6429
醫生公會 電話 WA 2-1134
△附設X光 心病測驗器等 統理內外皮膚 科產兒科

# 國新商店
加拿大 多朗多
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w.
Toronto Ont. EM-8-1449

新到聖誕節禮物
★現由祖國辦到大批女庄衣料男女綉花拖鞋新式綉花襯衫、年結、手袋、新式顏色靚銀、廉價物美，以供各界購採專做男女中西服裝聘請有經驗男女裁縫師傅、手工保優

# TAXI
王顯營業客車
更改電話號碼
0X 4.. 5208

# 中華關舜年 醫局
振華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.8-1287

★診症時間 由上午十一時至下午十時
加製婦女補血茶 滋陰補腎大補湯 專治神經失眠寧神丸 婦科調經種子酒 生熟藥膏 壯陽補腎丸 特製補血壯陽散 代刀膿腫消痔散 止痛散 生肌膏 接骨跌打丸 立即止血刀傷散 跌打藥酒 消痰去痰藥 疏風清熱光明眼藥 關舜年 啓

# 禮道實業有限公司
華區分行李市彌街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞電話 EM. 8-9109 住家 WA-7-6901

◎好音。特告◎

一、興旺地段中生意。連同物業平賣。在東南區。所有房子設在多年之老手方舖。有四房生意。連同物業發售。生意及物業。在EGLINTON & BATHURST區。有五所連鋪屋，價錢實在。另有分銀舖。全價兩千七百元。房子、生意大好。每月租銀式百元。每年收入可觀。十八房間。取價合理。現欵九千元。銀兩自訂方便。三、興旺生意店。...

★本行有大小生意。旅舍發售。房屋可供租賃、商業、住宅。

◎現有數單房出賃

全加最大實業房屋買賣生意行

# 雲哥華埠 天生堂
電話 PA 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△五蛇膽風濕骨痛藥酒 每瓶二元 另有五蛇膽風濕骨痛膏
△(育龜大力丸)一打五元
(主治)陽痿不起、陽痿不舉、每晚一服、交通心腎、腎虛腰痛、夜尿反禍、消精補腎、...
(活命靈丹)一料五元
(主治)心胃氣痛、肚痛、腸癰、大小便結、頭痛發熱、...
(撚花戀情素)一打八元 郵費一毫
撚花酒(?)治婦女...
△(實驗消痔丸)▽壹料伍元郵寄一毫
大便帶血、腸風下血、痔瘡脫肛、...
△(祖傳撥光水)▽壹瓶二元
△內消瘰癧
...
本堂清熱丸

# 加拿大 多朗度 兆源
(金)(豬)(膶)(味)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont, EM3-4037

本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒履歡迎 兆源 啓

# 電霜機
服務 設計 修理
C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.-4-3716

# 黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 65 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅 電話 ST.8-6289

辦理 各保險、屋宇、地產、按揭、生意買賣、客館、各項借款、衣服、總貨、如蒙光顧，快捷妥當

# 會樂園
111 DUNDAS ST. W.

日夜咖啡 經大特烹 消地僑招 本
夜咖啡小聘廚遣方胞待 園主人
茗麵上筵好名樂雅光妥 特啓
茶食菜席廚極園潔顧適

# 林舉貞地保公證所
安省高等法院委任地保
8 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 EM.8-9109 住宅電話 WA-7-6901

# 合心飯店
多朗度 加拿大
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7894

本店裝修 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎 合心飯店主人 啓

## 北京廣濟寺鐘鼓齊鳴
### 緬甸佛教代表團恭迎佛牙

(香港訊)北京消息　緬甸聯邦佛教代表團全體人員前天到北京廣濟寺奉迎佛牙。中國佛教協會在廣濟寺舉行了隆重的法會恭送佛牙，參加法會的有北京的僧尼、喇嘛、居士等一千多人。

九時，鐘鼓齊鳴，儀式開始。大悲法師代表中國佛教界致詞說：今年春天，中國佛教協會派遣代表團前去緬甸訪問。現在緬甸聯邦佛教代表團又來訪問中國。這說明了中緬兩國人民的友誼正在日益密切地發展着。中國佛教徒為同緬甸佛教徒誠摯的友誼，因願緬甸聯邦佛教代表團的要求，前來迎佛牙到緬甸去，供緬甸佛教徒瞻仰供奉。

緬甸聯邦佛教代表團團長吳舒貌接着發言。他對這次中國佛教協會邀請緬甸聯邦佛教代表團前來奉迎佛牙到緬甸去瞻仰供奉，表示感謝。他說：這種崇高功德無量，將會使中緬友誼更加鞏固和發展。吳舒貌接着代表緬甸聯邦佛教協會和佛教協會主席，贈釋迦牟尼白玉像一尊和三藏經一部送給中國佛教協會。

## 久婚未育怕失歡心
### 裝肚盜嬰瞞騙丈夫
### 香港天台偷嬰案已大白

香港訊　有一個婦人，她因結婚數年沒有生育，害怕失去丈夫歡心，於是用破衣裝塞滿肚子，瞞騙丈夫說已經懷孕，過了一段時期後，又謊報到醫院所生育，其實是借居姑妹家中，未幾索性從了一個女嬰回來，胡亂說是自己屋下的孩子。此案終被丈夫識破，而女嬰的母親也向警署報案，該婦人始被警方拘捕，十五日解決中央裁判署審訊，法官同情其遇，着保一百元了事。

被告婦人名叫黃英，廿二歲，新會人，被控於今年九月九日在灣仔謝斐道某號盜去女嬰蘇蓮娣(約兩月大)，剝奪嬰孩母親蔡綺的合法佔有權。

據主控鍾士杰講述案情說，今年九月九日，婦人蔡綺向東區警署報失女嬰一名，當時出世未及一月，警方即以調查，但不知嬰兒下落。

本月七日，被告黃英同丈夫携一女嬰前來警署報案，略謂他們也失掉女嬰一名，但偷了別人嬰孩頂替，黃英並虛說她的親生女嬰交與友人黃仙養，黃仙失掉她的嬰孩，便到謝斐道偷別人的嬰孩頂替，她照樣做了，現請求警方偵查自己嬰孩的下落。

警方遂找黃仙對質，被告無可抵賴，供出全案實情，原來她與丈夫結婚二年，並無兒女，數月前，丈夫曾向被告殷希繼大，問妻是否有孕?，被告說有可能，其後她就以破布填腹，作懷孕狀，丈夫喜不自勝，問她何時分娩，被告們支吾以對，今年八月十五日，被告佯有她告訴的丈夫離家，兩個日回來，謊說已生一女，現交某姑撫養，丈夫催促她將嬰孩帶返，被告祇得推七推八，最後，丈夫說如不帶嬰孩回家，就遺棄她了，被告情急計生，到謝斐道某號天台竊取女嬰，屆蓮娣歸來，不久，丈夫聞鄰居談及盜嬰一事，因詢被告實情並請出齊往警署報案，希望警方能協助找回親生骨肉，其實被告並沒有生過孩子。

主控又說：華民政務司已建議將被告及其丈夫送往醫院檢驗，俾協助他們早得麟兒。

## 福建食鹽
### 首次外銷

(香港訊)福州消息　福建省最近有一百多噸潔白的精鹽首次出口運銷國外。

解放以來，福建省沿海鹽區生產情況良好，一九五四年的鹽產量是一九四九年的兩倍多，今年上半年又比去年同期增長五成多，因此該省所產的食鹽，不但大量滿足省內工、農、漁業生產和人民日常生活的需要，還可運銷外省和國外。


請住家廚

請住家廚一名
如意由電話洽商
RE. 7249

請廚告白

請華人廚一名
如意由電話商洽
HU-9-5587

廣聯公司　加拿大　都朗度
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT.　EM6 4491
名家燒臘　款式繁多　美味可口　獨一無二　祖國雜貨　四時瓜菜　花旗魚蝦　一律大減價
經牌堂人補茶　唐懋齡療肺藥水

麥錫舟代埠美國總統輪船公司

本號直接代理美國總統輪船公司，已有多年，回港或由港來加船位，由本號直接購船，船期，船費，車票價目及旅行手續，歡迎垂詢，如蒙委托，定必辦理快捷妥當。
太平洋行所　12A HAGERMAN ST. TORONTO EM-3-9655
住家電話　WA-2-6309　WA-3-5910
本號兼代理洛遜市煤公司煤炭、煤油、煤油爐。


## 本報重要啓事

啓者：本報自遷移新地址，承讀者諸君愛護嘉時謹訂閱，本報同人萬分感謝，茲因本報營業部另有改組，從今起所有訂報、賣告白、印件等事，請直用營業部名稱，不須用私人通訊。

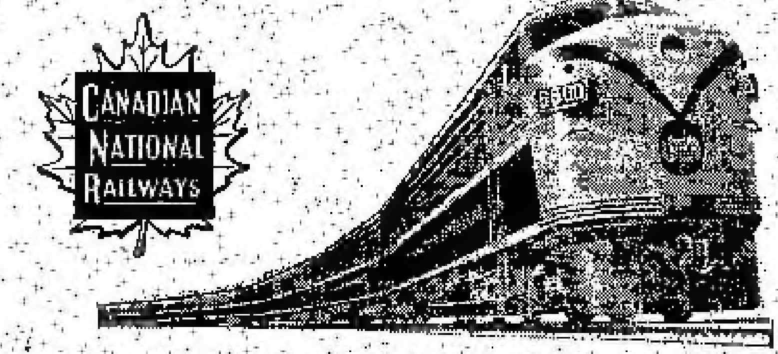
經理　張傑猷啓
一九五五年十一月廿一日

## 催收年捐

啓者本黨部經常費恒藉黨員繳納年捐一元以捐資注年滿七十歲繳納五毫現在肄業學生概行免繳茲公推李勤慶為催繳專員仰我洪門叔父昆仲見專員到時務期遵照繳納是所切盼

在本黨部收年捐人　鍾啓然　林潤璋　代收雲埠總部年捐

多城民治黨啓
一九五五年十一月十四日


回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啓
華人總代理麥錫舟 E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

遠東商業有限公司　加拿大　溫梳埠
自製(金雞牌註冊商標)出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司(味)精廠(遷)鋪啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、幷候
諸君康健
弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司　總經理李鐵如　化學師李國樞　謹啓
金雞註冊商標出品

加拿大　都朗度　治安大藥房
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦應症地道藥材，各家中西丸散，化裝品，各種香梘，日常消遣品，煙草丹，應有盡有，將供顧客之需求。

●敬濟堂蛤蚧大補茶每盒四元五
●傷風療肺止咳露每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏　△每樽陸毫…壹元…叁元。
●珍珠花柳搜毒丹每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水每樽壹元四五毫及貳毫

△新…辦…到▽
今古書籍小說書目印便函索即奉
▲最新各種名伶唱片
△代理雜誌書報，香港家庭生活，婦女雜誌，東風，東西，西海，彩風，長城，世界電影，攝影畫報，世界文摘，天地人，紐約生活，中央週報。

承受餐館廣告

啓者：本埠唐人街 748 Elizabeth St. 之大同餐館原日係黃順湯扶江植民等合股經營，今因各件志願別營生意，全盤招頂本堂僑胞承受定于十一月廿號下午二時在于業東辦訖交易清楚，若對大同餐館如有會項及東往數目有關者，請于交易以前理妥，如不到者以承受人無涉特此聲明以免糾纏。

中華民國四十四年十一月十五日
合興堂謹啓

承受餐館廣告

啓者：友且由合伙興寧 K&C. Grill 84 Walton St. 原係周基珠同關樂堂合股經營，今因關樂堂志圖別業，願將所佔有之股份全盤，舖底，傢私，傢生，用具等一概賣與周基珠承受，訂期于十式月式十式下午兩點鐘在本埠 H. R. S. Ryan Q.C. 2 Cavan St. Port Hope Ont. 狀師樓交易清楚，如有涉及本餐館與關樂堂之來往數目有關者，請于交易以前理妥，倘逾期不到，一概交易以后概與承受人無涉，特此聲明，以免后論。

承受人周基珠啓
一九五五年十一月廿二日

盤國恩　醫學博士
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間：
△星期一至星期五　上午九時半至十二時　下午二時至六時
△星期六　上午九時半至下午
△星期日　下午二時至五時
△如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號
△電話　醫所 EM6-4595　寓所 LO. 9775

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業　重要啓事
活加機器　乾濕洗衣館
本衣館啓

本報承印中西文件
猛烈蟀仔粉代售

# 加拿大：一個在西方世界的重要組合員

在世界上有些國家期待加拿大供給彼等需要之糧食，用於其工業和製作品的原料，經過與其他國家自由貿易，加拿大人已協助使其他人民的生活較好。

加拿大亦用其能力扶協助，使世界成為所有人民的較安全及更好的地方。吾人已透過聯合國或和平而工作，吾人已供給技能援助與財務援助，以協助缺乏資源，增加其技能，及改善其生活情況。

從分配吾等對資與知識，加拿大人已全國與選各國間之較良好諒解，所有加拿大人均是此項工作之合組員。

故向的欲往[illegible]最近的公民法院或渥京之加拿大公民資格分部[illegible]成為一加拿大籍民應遵循特手續。

THE DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
OTTAWA　CANADA

加拿大首都渥太華

## 籍民與移民部

部長畢力斯基爵　副部長拉發爵．[illegible]特爵

---

# 照相 劉壁

204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

設備美麗攝影場，專營攝影

**天然彩色相**，黑白相，放大，及會相複影放大等。

加婚禮，慶會，餐會，家庭樂，及其他工作生活留念相等，隨時依期上門攝影。

上門攝影，時間預約

外埠，如欲將相大放，或選舊複影放大，可將相片或底片寄來。

時間：每日下午四時至七時，例假日下午一時至七時

---

# 廣西羣山 發現油料作物

（香港訊）據華南消息：廣西省在十萬大山和桂西、桂北的羣山中，先後發現野生的木本油料物九十多種，其中人種年產油料可達三十二萬多擔，有一種木花生含油量達百分之五十到六十。

這九十多種新發現木本油料植物，可供工業或醫藥用的有七十多種。

廣西省人民委員會已將這些木本油料植物就近分配給各縣、林業生產合作社培育管理，發號各地農民種植木本油料植物。

---

## 衣館出賣 如意即成

CHARLES CHONG LAUNDRY
423 Parliament St.

---

# 選舉預告

魯定卜氏競選為第四區市參事員，為該區候選人最幼者。魯氏畢業于多城大學得政治學士，今營保險職業，與華僑甚親密，尚望我僑住居在第四區者于市選舉時投他一票。

ROTENBERG X

---

## 樓業出賣

磚樓一間，在PATRICK DUNDAS街，每年人息有萬元，先須交現款四萬五千元，餘款銀期實供當有學友歡迎，與者請由電話或親來面議。

Mr. Gartner J. D. Borgida
Real Estate
463 Spadina Ave.
日間 WA-4-7439　夜 LL. 0826

---

## 加拿大 廣東飯店 多倫多

CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店從新裝置特聘名廚日夜開市大筵小酌招待備至外賣包送定令滿意

---

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST.　EM4-8469

律師 NORMAN ENDICOTT

即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員

地址灣街四一四號

---

## 陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W., TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HU.8-7472　住家 Res. HU.9-3331

★辦理 新舊客籍 移民入境 監誓各種文件 事務可領 委托忠誠 務須安全 安省保官 約翰和平官

陳子豪

辦事時間 上午十時至下午六時 六時以後請由電話預約

---

## 承接泥水工作廣告

本人專做坭水工作，凡打沙灰，做煙通，砌牆，修整屋頂，水渠及自做等工作，承友委託，無任歡迎

ED GILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

---

## 加拿大 萬利 多倫多

MON LEE CO.
109 Elizabeth St,
Toronto Ont,
(電話) Phone EM-3-1921

金豬臘味 燒雞燒鴨 瓜菜豆腐 茶米油糖 福國雜貨

營業時間 由晨十時半起至晚十二時半止

---

## 香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT.　EM 8-3361

本店唐餐館開張在旦打裝修時代化華麗兼奇雅菜色第一家招呼妥當也日夜不停假外賣由電話男女僑胞呀請來幫襯吓

---

## 加拿大 新共和 滿地可

SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨地道藥材膏丹丸散兼四時瓜菜金豬燒臘等發客如承光顧無任歡迎

---

## 華興電熨斗公司

170 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA 3-2254

修理衣館各種機器及電風扇兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇猛力電水煲寶

外埠C.O.D.寄貨客自理 並接車行事

周北鎰啓

---

## 多倫多 生源昌公司

SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司發行零沽專理呂宋烟煙仔烟絲餐館用具各客光顧本號由電話通知即貨立寄到

生源昌 鄭邦啓

---

## 加拿大 均興藥房 多倫多

GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸
補氣壯腸益精丸
順氣化痰止咳丸
祛風散熱發痧丸
李奉蓬漏止痛水
消腫止痛跌打丸
刀傷止血跌打粉
風濕跌打藥酒
各項七厘藥材

中醫 吳侃根

---

## 加拿大 大同飯店 多倫多

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs　EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

飯店從新沙組 特聘上等廚師 專辦壽慶筵席 大宴小酌便飯 隨時厚禮招待 星期六星期日 午至四點茶市 諸胞有來光顧 主人倒屣歡迎

---

## 醫學博士 羅景耀

109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538

醫務所 設在旦打街西壹百零九號

診症時間 下午貳時至八時 禮拜六 禮拜日 下午式時至六時

---

## 加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM. 3. 9867

●本店新張地方雅潔
●冬暖夏涼經濟時菜
●各式茗點飽餃鬆羔
●茶市（十一點至十二點）以應顧客
●僑胞光顧格外歡迎

---

## IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

## 華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留為你用，租金每日不及兩仙。本行按理香港滙兌，無論買滙票或電滙，價格最廉，請到本行商量關於滙款往香港或別國的任何問題，所有顧客，當予以迅速及特別注意。

L. J. WALKER
Manager
司理華架氏

---

## 金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
多倫多唐人街三十一號
電話 EM.8-6259

忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●

**門市部** 專售祖國著名產品；

**裁縫部** 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明

---

## 勝架兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功，本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功，弱者服之固凌效如神，壯者服之而益壯，患精神衰弱者服之尤奏奇效，每樽價銀二元半 三樽六元半

▲治癬聖藥

本藥房代理（[illegible]）專治[illegible]及皮膚[illegible]等癬，如[illegible]用過者無不口碑載道，實為[illegible]癬斯疾者請速[illegible]，而論之當知吾言之不[illegible]也，初起者一樽能[illegible]，久年頑症須用三樽，定必能[illegible]，每樽大者六元，小者三元，本藥房在[illegible]街門牌二十四號，[illegible]多利[illegible]，[illegible]友光顧，無任歡迎。

▲患痔症者注意

內外均能收效　每樽式元

若患痔者不分內外無須剖割，可用（[illegible]）[illegible]，費省效速，與[illegible]均能立止，若能繼續用之，包可痊除，如嫌有此症者請試用之，當知其效之大矣。

▲失眠與不安者注意

本藥房之（寧神丸）西名（NERVE-RESTERS）能[illegible]治[illegible]而無副作用，專治失眠與不安等症，因憂慮及緊張過度亦能[illegible]治，如嫌有上開病者，請試購服一樽。（寧神丸）價目每樽二元

專治肺胱病及胃病，不再於夜間起床，如有多次肺胱病及胃部風濕痛等病，本藥房（第十五號藥方）丸能醫治之，請即購用，立即見效，能助腎臟進廠健之途，西名（Prescription 15）每樽價銀二元

（注意）本店每日九時開市下午七時[illegible]，星期日全日休息

本藥房主人啓

★國內新事物★

# 江門市歸僑僑眷十九人參觀廣州
## 遊遍了廠校名勝 都歡欣建設成就

江門市歸僑、僑眷十九人，在上月八日由該市歸國華僑聯誼會副主任吳耀珍帶領，到廣州參觀遊覽。他們在廣州整整遊了四天，參觀過小學、華僑新村、華僑投資公司的華建縫紉工廠、廣州市歸國華僑聯誼會興辦的歸僑僑眷手工業生產合作社，還遊覽了黃花崗、越秀山、湖南文物宮等名勝。廣州市歸僑同僑眷們，華僑投資公司都熱情地招待了他們。

歸僑僑眷們參觀後，深深感到祖國對於歸僑僑眷的照顧關懷，對各地新的建設成就而歡欣鼓舞。

★寶安柿子★

寶安柿子目前正值收獲時期。從寶安柿子開始收獲的時候起，就源源銷售香港和東南亞各地市場。當地的貿易公司還在深圳和烏石岩等地設立加工廠，將新鮮柿子加工成柿餅運銷內地。

寶安柿子去年大豐收，今年又豐產。據農民說，由於氣候的關係，今年寶安柿子提前進入旺盛時期。

★開平新昌名酒家★

開平新昌名酒家已開設了十四年，每日茶市十分興旺。該酒家為了擴大營業，特在西湖門前花園處加蓋厘舍，用作茶座，約可容客八十人左右。工程正在緊張進行，在十月底前完成。

★廣東粵劇團★

廣東粵劇團最近在廣州大中戲院公演的「借女沖喜」是一齣喜劇。它用諷刺的手法揭露了地主階級和封建官僚的糊塗腐朽，揭發了他們的卑污行為。演員們都有良好的表現，充分發揮了演員的才能，演得很成功，引得全場觀眾哄堂大笑。

★石岐★

石岐市華僑中學繼續興建校舍工程，於九月下旬開始。該校校門對面有一塊廣十二畝大的平地，將開闢為校園，建立運動場、學生種植實驗場、閱覽室、休息室，還有一些空地，留備明年建課室和宿舍。本期開課已十多天，學生學習情緒良好，紀律良好。

# 青年裸體主義者在加省開大會

合眾社加州聖地亞哥訊：自命為裸體主義者之青年份子，於昨日星期六在此間舉行露天大會，出席大會者有一百名代表，由西岸各州之十五至二十歲之男女少年，大會宣佈參加大會者由於年紀小，大都不得參加。一個晚會，老年人不得參加。大會中有音樂、遊藝表演、體育運動。另有跳舞會、選舉裸體主義之男女皇后及王子公主之選舉。大會主持人稱，今次在海濱沙灘遊藝，該小伙子在海灘撲球、游泳，均無穿衣，以因時已入冬，氣溫較低，故年長者之較少。

# 天然泡沸石礦 撫順動工開採

香港訊：撫順消息：在撫順地區發現的天然泡沸石礦已動工開採。工人們把一層層的表土挖掉後，天然泡沸石就很快被開採出來。

天然泡沸石是東北石油一廠工人王吉貴在去年發現的，他在撫順附近的山上找到了同樣的礦石，現在已經證實，撫順地區的天然泡沸石儲藏量非常豐富，將來是有用的。


富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ 古巴公司 各種精美 ⊙餐館用具 ⊙洗衣用具

# 請不要錯過行車時刻

本公司經已將新更改行車時刻表列出，由本月起實行，特請各位留意。

▲由加東開行時間

都城 每日下午四時十九分

滿地可 每日下午一時

多倫多 下午二時二十分

▲到達加中及加西各埠時間

伙伴林 翌日下午一時卅五分

溫尼辟 第二日晨九時二十五分

雷振打 第三日晨三時廿二分

舞市甸 第三日晨四時十五分

卡技利 第三日午十二時四十分

雲高華 第四日晨九時十分

▲由加西及加中各埠開行時間

雲高華 每日下午八時三十分

卡技利 翌晚下午六時二十五分

舞市甸 第二日晨三時

雷振打 第二日晨三時五十分

溫尼辟 第二日晨十一時五十分

伙伴林 第三日晨九時四十五分

▲到達加東各埠時間

京城 第四日下午七時三十分

滿地可 第四日晨九時五十分

都城 第四日下午六時十五分

鐵路華人代理中國國貨公司李民燦

KENT LEE AGENT 142 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 3766

滿地華人代理 WILLIAM S. WONG SUE SHANG CO. 179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1. Que. 電話 UN 3663

永興隆麵廠

WING HING LUNG CO.

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

鮮脆蟠雲靚春一家 明滑莊化名 ▲精美 ▲出品 ▲便利 ▲異常

鬆化雲吞皮 春捲皮 靚炸麵 全蛋麵

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

三利公司 SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

▲香港馳名 敬濟堂 ▲蛤蚧大補酒 ▲武溪人參 ▲大山生曬參 ▲北芪北麻 ▲羅漢果 ▲各種小吃 ▲各種補品 ▲各種丸散膏丹藥材

三利公司啓

新世界旅店 HOTEL NEW WORLD

Phone EM-8-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在華區 位置適中 房間清潔 冷熱水 非常充足 各界旅客 往來駐留 一切設備 名貴設備 服務周到 大廳小廳 價格相宜 如蒙光顧 竭誠歡迎

本店張和啟啓

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

國語片

人隔萬重山 姚莉唱

花樣的年華 周璇唱

消香郎 李麗華唱

那個不多情 姚莉唱

催眠曲 李麗華唱

思把 龔秋霞唱

莫忘今宵 龔秋霞唱

夢中人 龔秋霞唱

天涯流浪 陳娟娟唱

相思的滋味 周璇唱

蘇州夜曲 白虹唱

飄零之戀 姚莉唱

音樂片

好春宵 白虹唱

晚安曲 吳鶯音唱

春的夢 周璇唱

凄涼之夜 姚莉唱

椰樹和女郎 周璇唱

風流寡軍 姚莉唱

小鞋匠 李麗華唱

恨不相逢未嫁時 方靜音唱

歡樂與綺夢 吳鶯音唱

出水芙蓉 歐陽飛鶯唱

夜香港 張露唱

小桃紅 南洋之夜

梅開二度 萬紫千紅

十杯酒 周玉郎

花開富貴 黎錦光

危城鶼鰈 芳艷芬唱

驚破漁舟 天涯 紅線女唱

寶玉哭靈 李海泉

危城鶼鰈 梁無相

情淚洗殘紅 任劍輝

好夢團圓 新馬師曾

好春宵 周坤玲

好世界飯店 Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓

金龍酒家

營業時間：每日由正午十二時起至翌晨三時收市

131A DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT. EM.3 2475 UN 1 0320

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5410

新辦到祖國貨 ★錦繡貨物 ★冰糖豆粉 ★中西藥材 ★山珍海味 ★各種錦緞 ★男女衣服 ★顧繡花鞋 ★衣料用品 ★各種香水 ★合時鹹魚 大小一律歡迎

律師葉求鐸

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0846 住家 EM3 0880

所有由本律師手辦理入籍華僑之手續，本律師辦理各種法律事宜，價格公道。

香港麥廣記參茸行

Mak Kwong Kee

世業二百餘年 宗旨參貨正貨

本行專辦各種人參鹿茸等，正貨上品，貨真價實。

代理 陳碧公司 CHIN YOKE CO. 120 CHESTNUT ST. TORONTO ONT. CANADA TEL. EM.8-2046

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

香港南北行街四十九號 電報七七九六

路市砵

加拿大最好之香煙

# 居錄

## 說古談今

白·老何曰了[illegible]紹南君·曾以所撰[illegible]碑銘詞七律四首·[illegible]

## 洪熙官血戰羅浮山（一二二）

技擊小說　我是山人著

洪熙官亦雙脚一蹬，躍上台口，台前觀眾，見顧超身材高大，臂力充沛，手執山藤鞭，銀光閃閃，洪熙官雖赤手空拳，膺[illegible]數，[illegible]，用布包裹，面色微有蒼白，心中暗想，洪熙官負傷於身，且雙臂以空拳對鞭，[illegible]，洪熙官未必能取勝顧超也，心中千萬顧念洪熙官[illegible]，台下洪[illegible]台右，緊手對顧超曰：「閣下傳，久仰大名，恨未識荊，今日[illegible]見，我乃天殺之[illegible]也，閣[illegible]一槍，沒齒不忘，老而不徐來[illegible]也，今日[illegible]閣[illegible]，決雌雄以一掌罷。」顧超哈一聲冷笑曰：「洪熙官亦可謂大言不慚，[illegible]起兩子，手下敗將，竟敢[illegible]，實屬[illegible]，有本領者，請放馬過來！」顧超言罷，就於台中[illegible]，執着銀鞭，[illegible]而待，怪叫一聲：「洪熙官，來[illegible]！」洪熙官從容鎮靜，接過[illegible]，東[illegible]佈[illegible]，[illegible]洪○官[illegible]，突然[illegible]叫一聲，一槍，[illegible]白蛇吐信之勢，[illegible]洪○官胸[illegible]，[illegible]而[illegible]。

快如閃電流星，洪○官急向右一閃，[illegible]，顧超見一擊不中，[illegible]再一[illegible]，在[illegible]洪○官喉[illegible]，洪○官又一閃，閃過顧超右側，顧超一而欺洪○官氣力負傷，二而欺洪○官赤手空拳，三則自恃[illegible]法高强，更不打話，加緊進迫，[illegible]閃閃，紅花片片，向洪○官亂打，[illegible]，洪○官仍是一閃，以[illegible]閃動，[illegible]拳術，洪家拳術，本來以招架見[illegible]，[illegible]取閃字訣，[illegible]洪○官亦手空拳，[illegible]取閃字訣以為戰也，洪○官[illegible]，閃避迅速，顧超[illegible]，[illegible]高明，[illegible]洪○官之身，[illegible]此人[illegible]，[illegible]洪○官[illegible]傷，右臂必[illegible]，乃[illegible]，[illegible]右胸[illegible]，洪○官仍是[illegible]閃，台下觀眾，只看閃避，[illegible]，實無法[illegible]，[illegible]洪○官今日，必敗於顧超之手矣，二人再戰半個時辰。（[illegible]）

## 胡志明的米

[illegible]印度支那戰爭期中的故事，一九四八年[illegible]，法國[illegible]，以為用封鎖[illegible]，對[illegible]越地區實行了全面封鎖，[illegible]。

但是，對越南人[illegible]，封鎖[illegible]，是个可笑的辦法。

[illegible]起不了什麼作用的，越南農民[illegible]持胡志明的軍隊，[illegible]越盟，[illegible]，[illegible]及的行列，[illegible]着重重的擔子，[illegible]去[illegible]軍運送食糧。

巴克亭省的農民們，把從村子裏收集來的「胡志明的米」，運到一百公里以外的山地去，在他們做了仔務，就高興地跋涉歸來，[illegible]的運輸隊和自行車運輸隊，是常常可以遇到的，自行車常[illegible]行。

## 順德倫教何氏祠中供養百年大古足

[illegible]倫教，[illegible]，[illegible]，[illegible]。

[illegible]個女工，[illegible]個[illegible]，[illegible]手，[illegible]乃向[illegible]取[illegible]，用一[illegible]的小[illegible]，[illegible]一[illegible]百个，有一定的數[illegible]。

## 端州花塚艷蹟

[illegible]

的知方。（未完）

（以上○代剔字）

## 小常識

[illegible]


**永盛公司**

WING SHANG CO.

60 ELIZABETH ST.

Toronto, Ont. Phone EM3-3713

本號開張多年專辦煙草 ·仔煙絲香呂宋煙 ·各種[illegible] ·[illegible]函[illegible]

營業時間 由上午九時至下午六時

司理 麥[illegible]

**廣興有限公司**

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.

64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307

TORONTO ONTARIO CANADA

本公司專辦[illegible]·精製食品·各項已有·[illegible]·大小[illegible]

司理 鄭[illegible]

**古市魚欄**

F. P. JAMES CO. LTD

78 CHURCH STREET

TORONTO, ONT.

電話 EM3 6131

常有新鮮魚蝦蟹及各樣海味發行零沽價格相宜遠近駁友光顧特別歡迎

**良棧公司**

LEONG JUNG CO.

52 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586

**麥亞羅殯儀館**

Joseph Thompson Funeral Director

92 Carlton St. Toronto Ont.

Phone EM.3-6788

**艾世光醫務所**

271 ST. CLAIR AVE. W.

Toronto Ont. Phone WA 3 6262

艾世光醫師

**奇香號**

KAY HONG

84 Elizabeth St. Toronto Ont.

Phone EM-6-4031

本號常有金豬臘味·燒鷄火鴨·豆腐芽菜·四時瓜菜·油米雜貨·如蒙光顧·大小歡迎

**星偉棧**

SHING WAI JAN

177 Dundas St. W.

Phone EM3 8980 Toronto, Ont

住家號線 EM.6-4160

**源興號**

YUEN HING

122 Elizabeth St. Toronto, Ont.

電話 EM-6-6722

新到唐山什貨·京菓海味·中秋月餅·四時瓜菜·參茸玉桂·大蛤蚧補茶

**區煥珍** 女西醫

**巫雲鵬** 醫學博士

877 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.

TORONTO ONT PHONE WA 1-675

**那嗳斯高沙銀行**

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

助華宗旨

J. A. Yee 余秀棠君

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213

TORONTO ONTARIO

小說 俠劍
# 火燒紅蓮寺
上卷 （三）（1）

赴宴。想天池飄然而去。范二獃子亦走向前來。楊天池叫范二獃子同

去。范二獃子道不行不行。等我同你請個假再回。范二獃子正要動
假。劉榜賢過走商來。對范二獃子道。你不要請假。同去罷。我馬上
就要到你府上。來請楊老兒吃酒。范二獃子歡喜非常。同着楊天池一
路行到。那平江人一見楊二獃子的義擒息回來。都說起當年的故事，
。談得津津有味。不意路人談說。且說范二獃子把楊天池領到家中。
告知他的妻子。而歡喜不已。當時楊天池就問起范二獃子道。老爹現
在靠捕魚嗎。范二獃子把手對河裡一指說道。現在沒有事做。楊天池
一看。以前用的那隻漁船。已經壞了。半浮半沉的扣在那裏。不禁嘆
息。范二嫂子見獃子回來。忙不及的去買了一盤點心。泡了一壺
熱茶。叫楊天池充飢。恨不得楊天池一口連盤子都吃下去。他心裏才
歡喜。這也是各人天性如是。今古皆然。正在歡敘之際。外面的鄰居
走來。爭着義拍兒回家。看的人幾乎把屋子擠倒。忽然那些人往兩邊
一分。走進一個人來。

……徐霖 支部 劉錦銘 …… 城台銘 都城大興學 民國四十四年…… 張泉海十元 劉維…… 忠 羅雅山 劉…… 呂茂 林新 顧瑞珠 孔惠 陳健民 余休 邦強 楊二國以上每九元 列威 陳耀醒 陳仲良 定國 吳錦 熊卓廉 植文 李祁良 羅泉龍 李祁怡 謝基 錦怡勝 湯義榮 顧傳聲 次 關鄭允二次 宋傳德二次 上每三元 馬常榮 方英[illegible] 以上每二元 鈞 殷松海 劉練 毛 林樂燦 湯樹榮 張谷 王[illegible] 林以上每貳元 余壽山 馬振邦 馬振強 以上每壹元 馬金鳳女士 壹元伍毛

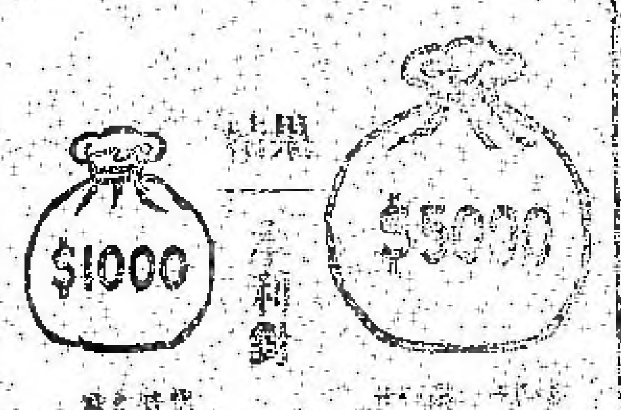

滿可地 環球公司 加大拿
VAN KEW IMPORTING CO.
1912 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN.
電話 BELAIR 8935

△本號由祖國辦到
京菓海味 蔴辮茶米 綠髮繡繡
藥材補品 古董古玩 日常用品
應有盡有 價廉貨真 顧客歡迎

滿地可埠環球公司
朱潤儒 方榮貴 方逢慶 啓



GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 6-3345



李利鈞



鐵鏡時報報紙



滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL UN-6 9262 UN-6 3113

接理
旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 加拿大委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時



都朗 利求公司 加大拿
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7056
新到 洋州新鮮豆腐 ……



滿可地 黃能謙旅行社 加大拿
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大太平 代理 航空司公 橫貫加拿大 （飛機客票） 美國總統 輪船 詩晏亞火車 （客票） 服務週到
承接辦理人籍 民大小民刑訴訟 文件知衆委託必 電函商議均所 關城勤辦快捷妥
歡迎 電話 PL 6409



僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製 罐頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 備辦賜顧 快捷送到
經理 ……



◎地道藥材 油糖雜貨
◎江西瓷器 牛莊綠荳
◎男女鞋 四時瓜菜
◎所有國貨 應有盡有
◎代辦 ……
代理 美國總統輪船公司船票
代理 ……工人南下
司理 林華命 黃昂璣 啓